



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

SELEZIONE PER LA COPERTURA DI INSEGNAMENTI MEDIANTE CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO, AI SENSI DEL REGOLAMENTO PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI PER ATTIVITÀ DI INSEGNAMENTO AI SENSI DELL'ART. 23 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010 N. 240, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA E DI STUDI INTERCULTURALI DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO.

CODICE CONCORSO 1021 - CODICE INSEGNAMENTI 1021-3793, 1021-3794 e 1021-3795

VERBALE N. 2

(Valutazione dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati e graduatoria finale)

La Commissione giudicatrice nominata con determina del Direttore del Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali e ratificata con delibera del Consiglio di Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali in data 12.11.2021 per la valutazione delle domande della selezione indicata in epigrafe con la quale è stato emanato, tra gli altri, il bando per la copertura dei Laboratori professionalizzanti:

- Codice concorso **1021-3793** - Laboratorio professionalizzante "**Gestione e comunicazione delle risorse turistiche in Italia**"
- Codice concorso **1021-3794** - Laboratorio professionalizzante "**Disciplina e negoziazione dei diritti di proprietà intellettuale**"
- Codice concorso **1021-3795** - Laboratorio professionalizzante "**Coping the challenges and cross-cultural issues of international development cooperation project**"

per il corso di laurea in *Mediazione linguistica e culturale* e composta da:

- Prof.ssa Paola Catenaccio, ordinario per il SSD L-LIN/12 presso il Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali dell'Università degli Studi di Milano;
- Prof.ssa Paola Maria Cotta Ramusino, ordinario per il SSD L-LIN/21 presso il Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali dell'Università degli Studi di Milano;
- Prof. Dino Gavinelli, ordinario per il SSD M-GGR/01 presso il Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali dell'Università degli Studi di Milano.

si riunisce al completo per via telematica in data 23.11.2021 alle ore 8.30 per la valutazione dei titoli, del curriculum e delle pubblicazioni presentate dai candidati.

I Commissari presa visione dei nominativi dei candidati che hanno presentato domanda nei termini previsti dal bando dichiarano:

- di non avere un grado di parentela o affinità fino al quarto grado compreso con i candidati,
- che non sussistono le cause di astensione e di ricusazione di cui agli artt. 51 e 52 c.p.c.,
- che non sussistono cause di incompatibilità e di conflitto di interessi, anche potenziale, con i sottoindicati candidati:

Codice concorso 1021-3793

- BOIOCCHI Maurizio Arturo



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

Codice concorso **1021-3794**

- BADALUCCO Maria Teresa

Codice concorso **1021-3795**

- CASALE Alessia Paola

La Commissione passa quindi a valutare curriculum, titoli e pubblicazioni di ciascun candidato secondo l'ordine alfabetico.

Al termine della valutazione di ciascun candidato la Commissione attribuisce un punteggio ai titoli e a ciascuna pubblicazione secondo quanto stabilito nel verbale 1 dei criteri.

Codice concorso **1021-3793**

Maurizio Arturo BOIOCCHI

Punteggio totale: 34, così suddiviso:

TITOLI	Punti
Dottorato di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero (Dottorato in <i>Marketing e comunicazione d'impresa</i>)	5
Specializzazione, master, borse post dottorato, assegni di ricerca (Master Management turistico, punti 2; corso di specializzazione Incoming Management, punti 1)	3
Attività didattica come professore a contratto (15 anni - insegnamenti integrativi)	4
Titoli ed esperienze professionali (2018-2014: titolare Tourischool, punti 5; 2018-2003: membro della commissione della Provincia di Milano per gli esami di idoneità di guida turistica, accompagnatore turistico e direttore tecnico di agenzia di viaggi, punti 5; 2018-2000: moderatore e relatore di varie manifestazioni turistiche quali AUREA, BIT, NO FRILLS, TTG, punti 5; 2009-1981: presta la propria opera presso vari tour operator in qualità di consulente d'azienda, responsabile commerciale, direttore commerciale e amministratore delegato, punti 5; numerosi corsi di formazione e attestati (es. Direzione tecnica agenzia viaggi con iscrizione albo Regione Lombardia, autorizzazione all'attività di accompagnatore turistico con iscrizione albo Regione Lombardia), punti 2)	22
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	34

La Commissione dichiara di non aver potuto valutare le pubblicazioni del Dott. Maurizio Arturo Boiocchi in quanto non allegate alla domanda come richiesto dal bando.

Codice concorso **1021-3794**

Maria Teresa BADALUCCO

Punteggio totale: 16, così suddiviso:

TITOLI	Punti
Titoli ed esperienze professionali (2012 ad oggi: titolare di studio legale, specializzato in diritto delle proprietà intellettuali, punti 5; 2015-2016:	13



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

Camera del Lavoro di Milano, Ideatrice e responsabile del progetto pilota: primo sportello di informazione e orientamento legale per traduttori e autonomi editoriali, punti 2; numerosi corsi di perfezionamento post laurea, punti 3; docente in numerosi corsi di formazione in materia di diritto d'autore, punti 3)	
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	13

TITOLO PUBBLICAZIONE	Tipologia	Punti
1. La lezione del Bauhaus di Nicholas Fox Weber (2019)	B	1
2. L'importanza della prova (2013)	B	1
3. Negli scaffali della biblioteca e Negli scaffali della videoteca (2011)	B	1
PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI		3

Codice concorso 1021-3795

Alessia Paola CASALE

Punteggio totale: 28, così suddiviso:

TITOLI	Punti
Livello di conoscenza della lingua per insegnamenti erogati in tutto o in parte in lingua straniera - lingua inglese (livello C2)	3
Titoli ed esperienze professionali (1995-2001: PROMOS Italia - Area Manager per l'Europa Centro-Orientale e i Nuovi Stati Indipendenti, punti 5; 2001-2005: PMI lombarde - Consulente aziendale per l'internazionalizzazione, punti 5; 2005-2018: A.P.I. Milano - Responsabile Servizio Internazionalizzazione, punti 5; 2018: GIZ Baghdad - International Advisor (private sector development), punti 1; dal 2019 ad oggi: Consulente per internazionalizzazione di impresa, punti 3; dal 2020 ad oggi: Coordinatore Didattico del "Master MEGSI- Economia e Gestione degli Scambi Internazionali, presso l'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano, punti 2; numerosi corsi post laurea e certificazioni, punti 3; docente in numerosi corsi di formazione e master in materia di <i>cross-cultural communication</i> , punti 3)	25
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	28

La Commissione dichiara di non aver potuto valutare le pubblicazioni della Dott.ssa Alessia Paola Casale in quanto non allegate alla domanda come richiesto dal bando.

La Commissione, avendo stabilito di non effettuare il colloquio, passa quindi a stilare la graduatoria:

Codice concorso 1021-3793

1) Dott. BOIOCCHI Maurizio Arturo, punti 34

Codice concorso 1021-3794

1) Dott.ssa BADALUCCO Maria Teresa, punti 16



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

Codice concorso **1021-3795**

1) Dott.ssa CASALE Alessia Paola, punti 28

La Commissione provvede quindi alla stesura del verbale che deve essere firmato e siglato in tutte le pagine e provvede ad inviarlo, unitamente a tutta la documentazione, entro 10 giorni all'Ufficio Affidamenti e contratti di insegnamento affidamenti.contratti@unimi.it - per l'approvazione.

La riunione termina alle ore 10.00.

Letto, approvato e sottoscritto

LA COMMISSIONE

Prof. Dino GAVINELLI, presidente

Prof.ssa Paola CATENACCIO, membro

Prof.ssa Paola Maria COTTA RAMUSINO, membro
